



# Trasplantes Culturales (I)

Por Samuel Claro Valdés

A fines de septiembre y comienzos de octubre se desarrollará en Adelaide, Australia, el Tercer Symposium —término de moda para designar actualmente eventos internacionales— de la Sociedad Internacional de Musicología. A él asistirán especialistas de todo el mundo, quienes se concentrarán en dos temas centrales de gran interés y de sugerentes posibilidades de investigación científica a nivel intercontinental. El primero de ellos trata de culturas musicales trasplantadas en tradiciones artísticas existentes en otros países; el segundo, estudiará las fuentes de inspiración que motivaron los comienzos de la música contemporánea del siglo XX.

Paralelamente, se desarrollará en forma de congreso itinerante —otra moda, al parecer— la 18.ª Asamblea General del Consejo Internacional de Música de la UNESCO, que sesionará sucesivamente en las ciudades de Perth, Adelaide, Melbourne y Sydney, un largo recorrido científico-turístico. Este congreso estudiará una serie de otros temas igualmente sugerentes y de interés: culturas musicales del océano Índico, Melanesia, Polinesia y Nueva Guinea; cultura musical de los aborígenes australianos; tradiciones musicales europeas y no europeas, y nuevos horizontes en la música de la década de 1980. El 1.º de octubre, Día Internacional de la Música, se celebra también el 30.º aniversario del Consejo Internacional de la Música. Conciertos, conferencias, sesiones de estudio y presentaciones de música aborígen de las culturas estudiadas, ocuparán más de 12 horas diarias de trabajo programado.

Gracias a un aporte del Servicio de Desarrollo Científico, Artístico y de Co-

operación Internacional de la Universidad de Chile, y a una invitación de la Universidad de Adelaide, me será posible asistir a parte de estos eventos musicales, para presentar allí un trabajo relacionado con el tema sobre culturas musicales trasplantadas. El interés general que puede tener me hace ofrecer a los lectores una síntesis de sus aspectos más destacados.

En la Biblioteca de Palacio de Madrid se conserva una colección manuscrita de nueve tomos, preparada por el obispo Baltasar Jaime Martínez Compañón y Bujanda, con motivo de una visita pastoral que hizo a su diócesis de Trujillo, Perú, entre 1782 y 1785. Durante esos años el obispo reunió una colección de cerca de 800 vasos arqueológicos de greda, oro, plata, tumbaga, piedra, hueso y otros materiales, que actualmente constituyen la base de la colección de huacos precolombinos del Museo Nacional de Arqueología de Madrid. De espíritu ilustrado y de curiosidad y método científico notables para la época, las descripciones arqueológicas del obispo Martínez Compañón incluyen estratificaciones geológicas de gran precisión y minuciosidad. También levantó mapas topográficos, planos de pueblos y ciudades, plantas y perfiles de edificios, y tomó numerosas notas destinadas a una *Historia General* del obispado de Trujillo, la que, al parecer, no alcanzó a terminar. Al menos, ellas sirvieron a su sobrino José Ignacio Lecuanda para publicar, en el *Mercurio Peruano* entre 1792 y 1794, descripciones de los pueblos de Chachapoyas, Trujillo, Piura, Lambayeque y Cajamarca, entre los que fueron visitados por el obispo Martínez Compañón.

## Trasplantes Culturales (I) [artículo]

**AUTORÍA**

Claro Valdés, Samuel, 1934-1994

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1979

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Trasplantes Culturales (I) [artículo]

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile